

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ **Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 106/2001 van de Raad van 15 januari 2001 houdende vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten die met ingang van 1 juli 2000 van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die zijn tewerkgesteld in derde landen** 1
- Verordening (EG) nr. 107/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 5
- Verordening (EG) nr. 108/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 betreffende de invoercertificaten voor producten van de sector rundvlees van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië 7
- Verordening (EG) nr. 109/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2869/2000 teneinde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de verkoop op de interne markt van zachte tarwe van de oogst 1999 uit de voorraden van het Franse interventiebureau betrekking heeft, tot 500 000 ton te verhogen 8
- ★ **Verordening (EG) nr. 110/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 388/92 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van de Franse overzeese departementen (DOM) met graanproducten en tot vaststelling van de voorzieningsbalans** 9
- Verordening (EG) nr. 111/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2777/2000 houdende vaststelling van buitengewone maatregelen ter ondersteuning van de rundvleesmarkt 11
- Verordening (EG) nr. 112/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 houdende vaststelling van aanvullende buitengewone maatregelen ter ondersteuning van de rundvleesmarkt in Luxemburg 12
- Verordening (EG) nr. 113/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rondkorrelige volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2281/2000 13
- Verordening (EG) nr. 114/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van halflangkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2282/2000 14

Verordening (EG) nr. 115/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van halflangkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2283/2000	15
Verordening (EG) nr. 116/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van langkorrelige volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2284/2000	16
Verordening (EG) nr. 117/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 tot vaststelling van de maximumsubsidie voor de verzending van langkorrelige gedopte rijst naar het eiland Réunion, in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2285/2000	17
* Verordening (EG) nr. 118/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 tot vaststelling van de raming van de behoeften van Guyana aan en de steun voor zijn voorziening met voor diervoeding gebruikte producten van de GN-codes 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51 en 2309 90 53 voor 2001	18
Verordening (EG) nr. 119/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen en van het voorschot op de steun	20
Verordening (EG) nr. 120/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 betreffende de afgifte van invoercertificaten van rijst van oorsprong uit de ACS-staten en de LGO, die in de eerste vijf werkdagen van januari 2001 op grond van Verordening (EG) nr. 2603/97 zijn aangevraagd	22
Verordening (EG) nr. 121/2001 van de Commissie van 19 januari 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1627/89 betreffende de aankoop van rundvlees door middel van inschrijving	24

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

2001/53/EG:

* Besluit nr. 4/2000 van de Associatieraad EU-Hongarije van 22 december 2000 tot wijziging van Protocol nr. 4 van de Europa-overeenkomst met Hongarije betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en methoden van administratieve samenwerking	26
--	-----------

2001/54/EG:

* Besluit nr. 4/2000 van de Associatieraad EU-Polen van 29 december 2000 tot wijziging van Protocol nr. 4 van de Europa-overeenkomst met Polen betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en methoden van administratieve samenwerking	29
--	-----------

Rectificaties

Rectificatie op Verordening (EG) nr. 2828/2000 van de Commissie van 22 december 2000 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen en van het voorschot op de steun (PB L 328 van 23.12.2000)	32
---	----

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EG, EGKS, EURATOM) Nr. 106/2001 VAN DE RAAD
van 15 januari 2001**

houdende vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten die met ingang van 1 juli 2000 van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die zijn tewerkgesteld in derde landen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, vastgesteld bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2805/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, eerste alinea, van bijlage X,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er moet rekening worden gehouden met de stijging van de kosten van levensonderhoud in de landen buiten de Gemeenschap en bijgevolg moeten met ingang van 1 juli 2000 de aanpassingscoëfficiënten worden vastgesteld die van toepassing zijn op de bezoldigingen die in de valuta van het land van tewerkstelling worden uitbetaald aan de ambtenaren die in derde landen zijn tewerkgesteld.
- (2) De Raad stelt overeenkomstig bijlage X van het Statuut de aanpassingscoëfficiënten om de zes maanden vast en hij moet derhalve nieuwe aanpassingscoëfficiënten vaststellen voor de komende semesters.
- (3) De aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zullen zijn over de periode vanaf 1 juli 2000 en die aanleiding geven tot betalingen berekend op grond van een voorgaande verordening, kunnen een aanpassing met terugwerkende kracht (in positieve of in negatieve zin) van de bezoldiging met zich brengen.
- (4) Er moet worden voorzien in een nabetaling in geval van een stijging van de bezoldigingen ingevolge deze aanpassingscoëfficiënten.
- (5) In geval van een daling van de bezoldiging ingevolge deze aanpassingscoëfficiënten moet worden voorzien in de terugvordering van onverschuldigd betaalde bedragen

over de periode tussen 1 juli 2000 en de datum waarop de Raad het besluit neemt tot vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten van toepassing met ingang van 1 juli 2000.

- (6) Er moet evenwel parallellisme worden nagestreefd met de aanpassingscoëfficiënten welke binnen de Gemeenschap van toepassing zijn op de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, en daarom mag een eventuele terugvordering slechts betrekking hebben op een periode van ten hoogste zes maanden vóór de datum van het besluit tot vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten en moeten de gevolgen ervan kunnen worden gespreid over een periode van ten hoogste twaalf maanden na deze datum,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 1 juli 2000 worden de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen die in de valuta van het land van tewerkstelling worden uitbetaald, vastgesteld overeenkomstig de bijlage.

De voor de berekening van deze bezoldigingen toegepaste wisselkoersen zijn die welke worden gebruikt voor de uitvoering van de algemene begroting van de Europese Unie voor de maand die voorafgaat aan de in de eerste alinea bedoelde datum.

Artikel 2

Overeenkomstig artikel 13, eerste alinea, van bijlage X van het Statuut stelt de Raad om de zes maanden de aanpassingscoëfficiënten vast. Derhalve stelt hij nieuwe aanpassingscoëfficiënten vast die van toepassing zijn vanaf 1 januari 2001.

De instellingen zullen tot nabetalingen overgaan ingeval de bezoldigingen ingevolge deze aanpassingscoëfficiënten worden verhoogd.

⁽¹⁾ PB L 56 van 4.3.1968, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 326 van 22.12.2000, blz. 3.

Ingeval de bezoldigingen ingevolge deze aanpassingscoëfficiënten worden verlaagd, zullen de instellingen overgaan tot een negatieve aanpassing van de bezoldigingen, met terugwerkende kracht over de periode van 1 juli 2000 tot de datum van het besluit van de Raad tot vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn met ingang van 1 juli 2000.

De terugvordering van onverschuldigd betaalde bedragen die uit deze aanpassing voortvloeit, mag evenwel slechts betrekking hebben op een periode van ten hoogste zes maanden vóór de datum van het besluit tot vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten; deze terugvordering kan worden gespreid over een periode van ten hoogste twaalf maanden na deze datum.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 januari 2001.

Voor de Raad

De voorzitter

A. LINDH

BIJLAGE

Land van tewerkstelling	Aanpassingscoëfficiënten juli 2000	Land van tewerkstelling	Aanpassingscoëfficiënten juli 2000
Albanië	122,2	Guatemala	80,7
Algerije (*)	0,0	Guinee	95,2
Angola	77,2	Guinee-Bissau	115,1
Argentinië	119,8	Guyana	68,1
Australië	96,7	Haïti	94,1
Bangladesh	76,0	Hongarije	60,0
Barbados	129,8	Hongkong	120,1
Belize	94,0	India	56,9
Benin	79,8	Indonesië	64,3
Boeroendi (*)	0,0	Israël	121,0
Bolivia	78,3	Ivoorkust	101,6
Bosnië-Herzegovina	83,7	Jamaica	121,3
Botswana	64,0	Japan (Naka)	185,7
Brazilië	88,8	Japan (Tokio)	199,2
Bulgarije	71,6	Jordanië	93,8
Burkina Faso	76,2	Kaapverdise Republiek	81,1
Canada	84,8	Kameroen	91,2
Centraal-Afrikaanse Republiek	107,4	Kazachstan	106,1
Chili	102,5	Kenia	95,8
China	107,1	Kroatië	87,0
Cisjordanië-Gazastrook (*)	0,0	Lesotho	53,3
Colombia	75,3	Letland	83,4
Comoren	102,6	Libanon	110,2
Congo (*)	0,0	Liberia (*)	0,0
Costa Rica	96,0	Litouwen	76,0
Cyprus	96,0	Madagaskar	58,5
Democratische Republiek van Congo (*)	0,0	Malawi	30,7
Djibouti	136,8	Mali	83,6
Dominicaanse Republiek	81,2	Malta	88,2
Egypte	92,0	Marokko	92,9
Equatoriaal Guinee	85,7	Mauritanië	69,8
Eritrea	60,2	Mauritius	83,0
Estland	72,8	Mexico	82,6
Ethiopië	72,1	Mozambique	97,7
Federatieve Republiek van Joegoslavië	63,5	Namibië	66,0
Fiji-Eilanden	70,3	Nederlandse Antillen	107,8
Filipijnen	71,6	Nicaragua	98,0
Gabon	114,6	Nieuw-Caledonië	118,6
Gambia	74,8	Niger	78,0
Georgië	100,5	Nigeria (Lagos)	87,4
Ghana	30,5	Noorwegen	129,9
		Oeganda	94,0

Land van tewerkstelling	Aanpassingscoëfficiënten juli 2000	Land van tewerkstelling	Aanpassingscoëfficiënten juli 2000
Oekraïne	123,9	Thailand	72,7
Pakistan	64,7	Togo	89,7
Papoea-Nieuw-Guinea	92,0	Tonga	80,1
Peru	99,9	Trinidad en Tobago	77,0
Polen	68,4	Tsjaad	95,9
Roemenië	54,5	Tsjechische Republiek	80,1
Rusland	129,9	Tunesië	82,1
Rwanda (*)	0,0	Turkije	98,2
Salomonseilanden	95,8	Uruguay	103,2
Sao Tomé en Principe	82,7	Vanuatu	120,9
Senegal	77,9	Venezuela	125,8
Sierra Leone (*)	0,0	Verenigde Staten van Amerika (New York)	126,2
Slovenië	75,1	Verenigde Staten van Amerika (Washington)	111,4
Slowakije	63,3	Vietnam	71,4
Soedan	40,8	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (*)	0,0
Somalië (*)	0,0	Zambia	71,1
Sri Lanka (*)	0,0	Zimbabwe	53,5
Suriname	90,7	Zuid-Afrika (de Kaap) (*)	0,0
Swaziland	46,5	Zuid-Afrika (Pretoria)	62,1
Syrië	104,4	Zuid-Korea	122,7
Tanzania	81,0	Zwitserland	119,6

(*) Niet beschikbaar.

VERORDENING (EG) Nr. 107/2001 VAN DE COMMISSIE
van 19 januari 2001
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 19 januari 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	82,9
	204	46,3
	624	165,6
	999	98,3
0707 00 05	052	120,7
	624	208,9
	628	150,8
	999	160,1
0709 90 70	052	113,0
	204	89,5
	999	101,3
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	62,4
	204	57,6
	212	42,1
	220	41,9
	624	36,8
	999	48,2
0805 20 10	052	47,4
	204	96,9
	624	54,5
	999	66,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	67,1
	204	73,7
	624	74,7
	999	71,8
0805 30 10	052	56,9
	600	72,0
	999	64,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	86,7
	060	38,4
	400	80,8
	404	74,4
	720	110,8
	999	78,2
0808 20 50	052	189,0
	400	96,4
	720	57,9
	999	114,4

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 108/2001 VAN DE COMMISSIE

van 19 januari 2001

betreffende de invoercertificaten voor producten van de sector rundvlees van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad van 20 juli 1998 tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten) en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 715/90⁽¹⁾, en met name op artikel 30,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1918/98 van de Commissie van 9 september 1998 houdende vaststelling van uitvoeringsbepalingen in de sector rundvlees voor Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten) en houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 589/96⁽²⁾, en met name op artikel 4, Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1918/98 kunnen voor producten van de sector rundvlees invoercertificaten worden afgegeven. De invoer mag evenwel de voor ieder van de betrokken uitvoerende derde landen vastgestelde hoeveelheid niet overschrijden.
- (2) Voor producten van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië overstijgen de hoeveelheden, uitgedrukt in vlees zonder been, waarvoor van 1 tot en met 10 januari 2001 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1918/98 certificaten zijn aangevraagd, niet de voor deze landen beschikbare hoeveelheden. Bijgevolg kunnen voor de aangevraagde hoeveelheden invoercertificaten worden afgegeven.
- (3) De hoeveelheden, waarvoor met ingang van 1 februari 2001 certificaten kunnen worden aangevraagd binnen de totale hoeveelheid van 52 100 ton, dienen te worden vastgesteld.
- (4) Er dient op te worden gewezen dat deze verordening Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairech-

telijke vraagstukken bij de invoer van runderen, varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleesproducten uit derde landen⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/79/EG⁽⁴⁾, onverlet laat,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De hieronder vermelde lidstaten geven op 21 januari 2001 voor de onderstaande hoeveelheden producten van de sector rundvlees, uitgedrukt in vlees zonder been, van oorsprong uit sommige staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, invoercertificaten af voor de daarbij vermelde landen van oorsprong:

Duitsland:

- 580 ton van oorsprong uit Botswana,
- 350 ton van oorsprong uit Namibië;

Verenigd Koninkrijk:

- 1 400 ton van oorsprong uit Botswana,
- 975 ton van oorsprong uit Namibië,
- 2 909,950 ton van oorsprong uit Zimbabwe.

Artikel 2

Certificaataanvragen kunnen overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1918/98 in de eerste tien dagen van de maand februari 2001 worden ingediend voor de volgende hoeveelheden rundvlees zonder been:

Botswana:	16 936 ton,
Kenia:	142 ton,
Madagaskar:	7 579 ton,
Swaziland:	3 363 ton,
Zimbabwe:	6 190,050 ton,
Namibië:	11 675 ton.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 21 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 215 van 1.8.1998, blz. 12.
⁽²⁾ PB L 250 van 10.9.1998, blz. 16.

⁽³⁾ PB L 302 van 31.12.1972, blz. 28.
⁽⁴⁾ PB L 24 van 30.1.1998, blz. 31.

VERORDENING (EG) Nr. 109/2001 VAN DE COMMISSIE

van 19 januari 2001

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2869/2000 teneinde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de verkoop op de interne markt van zachte tarwe van de oogst 1999 uit de voorraden van het Franse interventiebureau betrekking heeft, tot 500 000 ton te verhogen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 2131/93 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1630/2000 ⁽⁴⁾, zijn de procedures en de voorschriften voor de verkoop van graan door de interventiebureaus vastgesteld.
- (2) Met Verordening (EG) nr. 2869/2000 van de Commissie ⁽⁵⁾, is een permanente openbare inschrijving opgesteld voor de verkoop op de interne markt van 250 000 ton zachte tarwe van de oogst 1999 uit de voorraden van het Franse interventiebureau.

(3) In verband met de huidige marktsituatie is het aangegeven de hoeveelheid zachte tarwe van de oogst 1999 uit de voorraden van het Franse interventiebureau, die te koop wordt aangeboden op de interne markt, te verhogen tot 500 000 ton.

(4) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In artikel 1 van Verordening (EG) nr. 2869/2000 wordt „250 000 ton” vervangen door „500 000 ton”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 191 van 31.7.1993, blz. 76.

⁽⁴⁾ PB L 187 van 26.7.2000, blz. 24.

⁽⁵⁾ PB L 333 van 29.12.2000, blz. 19.

VERORDENING (EG) Nr. 110/2001 VAN DE COMMISSIE**van 19 januari 2001****tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 388/92 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van de Franse overzeese departementen (DOM) met graanproducten en tot vaststelling van de voorzieningsbalans**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3763/91 van de Raad van 16 december 1991 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Franse overzeese departementen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1257/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 2, lid 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De hoeveelheden product waarvoor de specifieke voorzieningsregeling geldt, worden bepaald aan de hand van behoeftenramingen die periodiek worden opgesteld en in de loop van het verkoopseizoen op basis van de essentiële behoeften van de markten en rekening houdend met de plaatselijke productie en de traditionele handelsstromen kunnen worden herzien.
- (2) Ter uitvoering van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 3763/91 is bij Verordening (EEG) nr. 388/92 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2240/2000 ⁽⁴⁾, de voorzieningsbalans inzake graanproducten voor de DOM voor 2000 vastgesteld. De voorzieningsbalans moet voor 2001 worden vastgesteld. Verordening (EEG) nr. 388/92 moet bijgevolg worden gewijzigd.
- (3) Om het beheer van deze balans te vergemakkelijken, moet worden bepaald dat de verdeling van de vastgestelde hoeveelheden tot op zekere hoogte kan worden aangepast.
- (4) Deze verordening zal in werking treden na het verstrijken van de termijn voor het indienen van de certificaataanvragen in januari 2001. Om een onderbre-

king in de voorziening van de overzeese departementen te voorkomen, moet worden afgeweken van artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 388/92 en moet, alleen voor deze maand, worden toegestaan dat de certificaataanvragen uiterlijk de vijfde werkdag na de inwerkingtreding van deze verordening worden ingediend.

- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 388/92 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

In afwijking van het bepaalde in artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 388/92 moeten in de maand januari 2001, de certificaataanvragen uiterlijk op de vijfde werkdag na de inwerkingtreding van deze verordening bij de bevoegde autoriteit worden ingediend.

*Artikel 3*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 356 van 24.12.1991, blz. 1.⁽²⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 80.⁽³⁾ PB L 43 van 19.2.1992, blz. 16.⁽⁴⁾ PB L 257 van 11.10.2000, blz. 6.

BIJLAGE

„BIJLAGE

Voorzieningsbalans van de Franse overzeese departementen voor graanproducten voor 2001

(in ton)

Granen van oorsprong uit derde landen (ACS/ontwikkelingslanden) of de Gemeenschap	Zachte tarwe (1)	Durumtarwe	Gerst (1)	Mais (1)	Gries en griesmeel van durumtarwe	Mout	Haver (1)
Guadeloupe	45 000	—	2 000	14 000	—	—	—
Martinique	15 000	—	2 000	20 500	1 000	413	1 000
Guyana	150	—	200	1 500	—	—	—
Réunion	35 000	—	12 000	115 000	—	2 887	—
Totaal	95 150	0	16 200	151 000	1 000	3 300	1 000
Totaal	267 650						

(1) Voor deze producten mogen de vastgestelde hoeveelheden met ten hoogste 25 % worden overschreden voorzover de voor al deze producten tezamen vastgestelde totale hoeveelheid in acht wordt genomen.

VERORDENING (EG) Nr. 111/2001 VAN DE COMMISSIE**van 19 januari 2001****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2777/2000 houdende vaststelling van buitengewone maatregelen ter ondersteuning van de rundvleesmarkt**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, en met name op artikel 38, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2777/2000 van de Commissie ⁽²⁾ is een opkoopregeling ingesteld voor de vernietiging van dieren van meer dan 30 maanden. De ervaring die in het begin met de regeling is opgedaan heeft geleerd dat enkele bepalingen betreffende de berekening van het gewicht van het hele geslachte dier moeten worden verduidelijkt. In dit verband is het dienstig rekening te houden met artikel 1, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 563/82 van de Commissie van 10 maart 1982 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1208/81 voor de notering der marktprijzen voor volwassen runderen op basis van het communautaire indelingsschema voor geslachte runderen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2090/93 ⁽⁴⁾.
- (2) De op grond van Verordening (EG) nr. 2777/2000 te betalen aankoopprijs moet betrekking hebben op het dier zoals dat bij het slachthuis is afgeleverd, overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 563/82.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 2777/2000 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 4, lid 1, onder a), wordt vervangen door:

- „a) het gewicht van het hele geslachte dier als omschreven in artikel 2, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 1208/81 van de Raad ⁽³⁾, waar nodig aangepast overeenkomstig het bepaalde in artikel 1, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 563/82 van de Commissie ^(*), en

⁽³⁾ PB L 123 van 7.5.1981, blz. 3.

^(*) PB L 67 van 11.3.1982, blz. 23.”.

2. De laatste alinea van artikel 4, lid 2, wordt vervangen door:

„Afgezien van de bovengenoemde medefinanciering door de Gemeenschap worden alle kosten vanaf het moment dat het dier bij het slachthuis wordt aangeboden totdat het volledig is vernietigd, gefinancierd door de nationale autoriteiten.”.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 321 van 19.12.2000, blz. 47.

⁽³⁾ PB L 67 van 11.3.1982, blz. 23.

⁽⁴⁾ PB L 190 van 30.7.1993, blz. 9.

VERORDENING (EG) Nr. 112/2001 VAN DE COMMISSIE**van 19 januari 2001****houdende vaststelling van aanvullende buitengewone maatregelen ter ondersteuning van de rundvleesmarkt in Luxemburg**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, en met name op artikel 38, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Om de situatie op de rundvleesmarkt te verbeteren, biedt artikel 3, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2777/2000 van de Commissie van 18 december 2000 houdende vaststelling van buitengewone maatregelen ter ondersteuning van de rundvleesmarkt⁽²⁾ de mogelijkheid om de opkoop- en vernietigingsregeling uit te breiden tot dieren die bij een test op BSE negatief zijn bevonden. Aangezien de marktsituatie in Luxemburg naar verwachting moeilijk blijft en de Luxemburgse autoriteiten de Commissie in kennis hebben gesteld van hun besluit om alle dieren ouder dan 30 maanden in Luxemburg bij het slachten op BSE te laten testen, moet worden bepaald dat ook deze dieren voor de in bovengenoemde verordening vastgestelde regeling in aanmerking komen.

- (2) Het is dienstig voor deze verordening dezelfde toepassingsperiode vast te stellen als voor Verordening (EG) nr. 2777/2000.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij Verordening (EG) nr. 2777/2000 vastgestelde opkoopregeling mag in Luxemburg ook worden toegepast voor dieren die na het slachten negatief zijn bevonden bij de in artikel 2 van genoemde verordening bedoelde test.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing tot en met 30 juni 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 321 van 19.12.2000, blz. 47.

VERORDENING (EG) Nr. 113/2001 VAN DE COMMISSIE**van 19 januari 2001****tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rondkorrelige volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2281/2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2281/2000 van de Commissie ⁽³⁾ is een inschrijving voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer van rijst opengesteld.
- (2) Overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 584/75 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 299/95 ⁽⁵⁾, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 22 van Verordening (EG) nr. 3072/95 op grond van de ingediende offertes besluiten een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen. Bij deze vaststelling moet met name rekening worden gehouden met de in artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 genoemde criteria. Er wordt toege-

wezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie bij uitvoer.

- (3) De toepassing van bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken rijst tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De maximumrestitutie bij uitvoer van rondkorrelige volwitte rijst naar bepaalde derde landen in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2281/2000 bedoelde inschrijving wordt op grond van de van 12 tot en met 18 januari 2001 ingediende offertes vastgesteld op 217,00 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 3.⁽³⁾ PB L 260 van 14.10.2000, blz. 7.⁽⁴⁾ PB L 61 van 7.3.1975, blz. 25.⁽⁵⁾ PB L 35 van 15.2.1995, blz. 8.

VERORDENING (EG) Nr. 114/2001 VAN DE COMMISSIE**van 19 januari 2001****tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van halfflangkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2282/2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2282/2000 van de Commissie ⁽³⁾ is een inschrijving voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer van rijst opgesteld.
- (2) Overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 584/75 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 299/95 ⁽⁵⁾, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 22 van Verordening (EG) nr. 3072/95 op grond van de ingediende offertes besluiten een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen. Bij deze vaststelling moet met name rekening worden gehouden met de in artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 genoemde criteria. Er wordt toegevoegd aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie bij uitvoer.

(3) De toepassing van bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken rijst leidt tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De maximumrestitutie bij uitvoer van halfflangkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst naar bepaalde derde landen in Europa in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2282/2000 bedoelde inschrijving wordt op grond van de van 12 tot en met 18 januari 2001 ingediende offertes vastgesteld op 212,00 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 260 van 14.10.2000, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB L 61 van 7.3.1975, blz. 25.

⁽⁵⁾ PB L 35 van 15.2.1995, blz. 8.

VERORDENING (EG) Nr. 115/2001 VAN DE COMMISSIE**van 19 januari 2001****tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van halflangkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2283/2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2283/2000 van de Commissie ⁽³⁾ is een inschrijving voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer van rijst opengesteld.
- (2) Overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 584/75 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 299/95 ⁽⁵⁾, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 22 van Verordening (EG) nr. 3072/95 op grond van de ingediende offertes besluiten een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen. Bij deze vaststelling moet met name rekening worden gehouden met de in artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 genoemde criteria. Er wordt toege-

wezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie bij uitvoer.

- (3) De toepassing van bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken rijst leidt tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De maximumrestitutie bij uitvoer van halflangkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst naar bepaalde derde landen in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2283/2000 bedoelde inschrijving wordt op grond van de van 12 tot en met 18 januari 2001 ingediende offertes vastgesteld op 227,00 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 3.⁽³⁾ PB L 260 van 14.10.2000, blz. 13.⁽⁴⁾ PB L 61 van 7.3.1975, blz. 25.⁽⁵⁾ PB L 35 van 15.2.1995, blz. 8.

VERORDENING (EG) Nr. 116/2001 VAN DE COMMISSIE**van 19 januari 2001****tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van langkorrelige volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2284/2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2284/2000 van de Commissie ⁽³⁾ is een inschrijving voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer van rijst opengesteld.
- (2) Overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 584/75 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 299/95 ⁽⁵⁾, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 22 van Verordening (EG) nr. 3072/95 op grond van de ingediende offertes besluiten een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen. Bij deze vaststelling moet met name rekening worden gehouden met de in artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 genoemde criteria. Er wordt toege-

wezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie bij uitvoer.

- (3) De toepassing van bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken rijst tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De maximumrestitutie bij uitvoer van langkorrelige volwitte rijst van GN-code 1006 30 67 naar bepaalde derde landen in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2284/2000 bedoelde inschrijving wordt op grond van de van 12 tot en met 18 januari 2001 ingediende offertes vastgesteld op 307,00 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 3.⁽³⁾ PB L 260 van 14.10.2000, blz. 16.⁽⁴⁾ PB L 61 van 7.3.1975, blz. 25.⁽⁵⁾ PB L 35 van 15.2.1995, blz. 8.

VERORDENING (EG) Nr. 117/2001 VAN DE COMMISSIE**van 19 januari 2001****tot vaststelling van de maximumsubsidie voor de verzending van langkorrelige gedopte rijst naar het eiland Réunion, in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2285/2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 10, lid 1,Bij Verordening (EEG) nr. 2692/89 van de Commissie van 6 september 1989 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de verzending van rijst naar Réunion ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1453/1999 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 9, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2285/2000 van de Commissie ⁽⁵⁾ is een inschrijving voor de vaststelling van de subsidie voor de verzending van rijst naar het eiland Réunion opengesteld.
- (2) Overeenkomstig artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2692/89, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 22 van Verordening (EG) nr. 3072/95 op grond van de ingediende offertes, besluiten een maximumsubsidie vast te stellen.

- (3) Bij deze vaststelling moet met name rekening worden gehouden met de in de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 2692/89 genoemde criteria. Er wordt toegevoegd aan iedere inschrijver wiens offerte gelijk is aan of lager is dan de maximumsubsidie.

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Op grond van de offertes die van 15 tot en met 18 januari 2001 zijn ingediend in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2285/2000 bedoelde inschrijving wordt een maximumsubsidie van 314,00 EUR/t vastgesteld voor de verzending van langkorrelige gedopte rijst van GN-code 1006 20 98 naar het eiland Réunion.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 3.⁽³⁾ PB L 261 van 7.9.1989, blz. 8.⁽⁴⁾ PB L 167 van 2.7.1999, blz. 19.⁽⁵⁾ PB L 260 van 14.10.2000, blz. 19.

VERORDENING (EG) Nr. 118/2001 VAN DE COMMISSIE

van 19 januari 2001

tot vaststelling van de raming van de behoeften van Guyana aan en de steun voor zijn voorziening met voor diervoeding gebruikte producten van de GN-codes 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51 en 2309 90 53 voor 2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

te houden met de voorwaarden bij levering in betrekkelijk kleine hoeveelheden.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

(5) Een speciale regeling moet worden vastgesteld voor de aanvragen van certificaten in januari 2001, en tevens dient te worden bepaald dat deze verordening met ingang van 1 januari 2001 van toepassing is.

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3763/91 van de Raad van 16 december 1991 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Franse overzeese departementen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1257/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 5,

(6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

Overwegende hetgeen volgt:

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

(1) Bij artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3763/91 is een regeling inzake vrijstelling van de heffing bij invoer en inzake steun voor levering uit de rest van de Gemeenschap ingesteld voor bepaalde voor diervoeding gebruikte graanproducten.

Artikel 1

Voor de toepassing van artikel 3, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 3763/91 worden de hoeveelheden waarop de behoeften aan voor diervoeding gebruikte producten van de GN-codes 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51 en 2309 90 53 worden geraamd en waarvoor de vrijstelling van de heffing bij invoer geldt of de communautaire steun wordt toegekend, in de bijlage vastgesteld.

(2) De behoeften van het departement Guyana aan deze voor diervoeding gebruikte producten moeten voor 2001 worden geraamd aan de hand van de door de bevoegde autoriteiten meegedeelde gegevens.

Artikel 2

(3) Bij Verordening (EEG) nr. 388/92 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2240/2000 ⁽⁴⁾, zijn de bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van de Franse overzeese departementen (DOM) met graanproducten vastgesteld. Deze bepalingen, die voor de sector granen de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 131/92 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1736/96 ⁽⁶⁾, aanvullen, zijn van toepassing op de in deze verordening bedoelde voor diervoeding gebruikte graanproducten.

De bedragen van de steun voor de levering van de in artikel 1 genoemde diervoeders die met in de rest van de Gemeenschap verwerkte granen zijn vervaardigd, zijn gelijk aan de restituties bij uitvoer van die producten, verhoogd met 20 EUR per ton.

Artikel 3

(4) Overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 3763/91 moet het bedrag van de steun voor de voorziening met communautaire producten zodanig worden vastgesteld dat die voorziening voor de gebruikers plaatsvindt onder voorwaarden die gelijkwaardig zijn aan de vrijstelling van de heffing bij rechtstreekse invoer vanaf de wereldmarkt. Dit kan worden bereikt door de vaststelling van een bedrag dat gelijk is aan de restitutie bij uitvoer, verhoogd met een vast element om rekening

De bepalingen van artikel 1, lid 2, en de artikelen 2 tot en met 7, van Verordening (EEG) nr. 388/92 zijn van toepassing op de voorziening van Guyana met de in artikel 1 van deze verordening genoemde producten.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 2001.

⁽¹⁾ PB L 356 van 24.12.1991, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 80.

⁽³⁾ PB L 43 van 19.2.1992, blz. 16.

⁽⁴⁾ PB L 257 van 11.10.2000, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB L 15 van 22.1.1992, blz. 13.

⁽⁶⁾ PB L 225 van 6.9.1996, blz. 3.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

Raming van de behoeften van Guyana aan bepaalde voor diervoeding gebruikte producten

(in ton)

GN-code	Hoeveelheid voor 2001
2309 90 31 2309 90 41 2309 90 51	5 533
2309 90 33 2309 90 43 2309 90 53	267
Totaal	5 800

VERORDENING (EG) Nr. 119/2001 VAN DE COMMISSIE**van 19 januari 2001****tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen en van het voorschot op de steun**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Griekenland, en met name op de punten 3 en 10 van protocol nr. 4 betreffende katoen, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1553/95 van de Raad ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1554/95 van de Raad van 29 juni 1995 tot vaststelling van de algemene voorschriften van de steunregeling voor katoen en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2169/81 ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1419/98 ⁽³⁾, en met name op de artikelen 3, 4 en 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1554/95 wordt op gezette tijden een wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen bepaald, rekening houdende met de historische verhouding tussen de in aanmerking genomen wereldmarktprijs voor geëgreeneerde katoen en de berekende prijs voor niet-geëgreeneerde katoen. Deze historische verhouding is vastgesteld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1201/89 van de Commissie van 3 mei 1989 houdende uitvoeringsbepalingen van de steunregeling voor katoen ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1624/1999 ⁽⁵⁾. Als de wereldmarktprijs niet op die wijze kan worden bepaald, wordt hij bepaald op basis van de laatst vastgestelde prijs.
- (2) Krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1554/95 wordt de wereldmarktprijs voor geëgreeneerde katoen bepaald voor een product met bepaalde kenmerken, waarbij rekening wordt gehouden met de gunstigste, voor de werkelijke marktendens representatief geachte aanbiedingen en noteringen. Om deze prijs te bepalen, wordt het gemiddelde berekend van de aanbiedingen en noteringen op één of meer Europese beurzen voor in een haven van Noord-Europa cif-geleverde producten uit de verschillende, voor de internationale handel als meest representatief beschouwde productielanden. Evenwel is bepaald dat deze criteria voor het bepalen van de wereldmarktprijs voor geëgreeneerde katoen worden

aangepast, om rekening te houden met de verschillen op grond van de kwaliteit van het geleverde product en de aard van de aanbiedingen en noteringen. In artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1201/89 is bepaald welke aanpassingen kunnen plaatsvinden.

- (3) Op grond van bovenbedoelde criteria moet de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen op het hieronder aangegeven niveau worden vastgesteld.
- (4) In artikel 5, lid 3 bis, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1554/95 is bepaald dat het voorschot op de steun gelijk is aan de streefprijs minus de wereldmarktprijs en een korting die berekend is volgens de formule die wordt toegepast bij overschrijding van de gegarandeerde maximumhoeveelheid, waarbij evenwel wordt uitgegaan van een nieuwe raming van de productie van niet-geëgreeneerde katoen, verhoogd met ten minste 7,5 %. De nieuwe raming van de productie voor het verkoopseizoen 2000/2001 en het desbetreffende verhogingspercentage zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2714/2000 van de Commissie ⁽⁶⁾. Toepassing van deze methode resulteert in de vaststelling van het bedrag van het voorschot per lidstaat op de hieronder aangegeven niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1554/95 bedoelde wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen wordt vastgesteld op 36,495 EUR/100 kg.
2. Het in artikel 5, lid 3 bis, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1554/95 bedoelde voorschot op de steun wordt vastgesteld op:
 - 55,242 EUR/100 kg voor Spanje;
 - 30,793 EUR/100 kg voor Griekenland;
 - 69,805 EUR/100 kg voor de overige lidstaten.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 januari 2001.

⁽¹⁾ PB L 148 van 30.6.1995, blz. 45.

⁽²⁾ PB L 148 van 30.6.1995, blz. 48.

⁽³⁾ PB L 190 van 4.7.1998, blz. 4.

⁽⁴⁾ PB L 123 van 4.5.1989, blz. 23.

⁽⁵⁾ PB L 192 van 24.7.1999, blz. 39.

⁽⁶⁾ PB L 313 van 13.12.2000, blz. 7.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 120/2001 VAN DE COMMISSIE

van 19 januari 2001

betreffende de afgifte van invoercertificaten van rijst van oorsprong uit de ACS-staten en de LGO, die in de eerste vijf werkdagen van januari 2001 op grond van Verordening (EG) nr. 2603/97 zijn aangevraagd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2603/97 van de Commissie van 16 december 1997 houdende uitvoeringsbepalingen voor de invoer van rijst van oorsprong uit de ACS-staten of uit de landen en gebieden overzee (LGO) ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2731/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 9, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 9, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2603/97 is bepaald dat de Commissie binnen tien dagen, te rekenen vanaf de laatste dag van de termijn voor de mededeling van de lidstaten, beslist in welke mate gevolg kan worden gegeven aan de aanvragen, en tevens de voor de tranche beschikbare hoeveelheden vaststelt.
- (2) Op basis van de hoeveelheden waarvoor aanvragen voor de tranche van januari 2001 zijn ingediend, moet worden voorzien in de afgifte van certificaten voor de

gevraagde hoeveelheden, al dan niet verminderd, naar gelang van het geval, door toepassing van een in de bijlage bij deze verordening vastgesteld percentage,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor de invoercertificaataanvragen voor rijst die de eerste vijf werkdagen van januari 2001 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2603/97 zijn ingediend en waarvan de Commissie in kennis is gesteld, worden certificaten afgegeven voor de in de aanvragen vermelde hoeveelheden, naar gelang van het geval, verminderd door toepassing van de in de bijlage vastgestelde percentages.
2. De voor de volgende tranche beschikbare hoeveelheden zijn in de bijlage vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 135 van 23.12.1997, blz. 22.⁽²⁾ PB L 328 van 22.12.1999, blz. 39.

BIJLAGE

Verordening (EG) n° 2603/97

Verminderingspercentage dat moet worden toegepast op de gevraagde hoeveelheden voor de tranche van januari 2001 en beschikbare hoeveelheid voor de volgende tranche

Oorsprong	Verminderingspercentage	Voor de tranche van mei 2001 beschikbare hoeveelheid (in t)
LGO (artikel 6) — GN-code 1006	—	26 753
ACS (artikel 2, lid 1) — GN-codes 1006 10 21 tot en met 1006 10 98, 1006 20 en 1006 30	13,1544	41 666
ACS (artikel 3) — GN-code 1006 40 00	90,7210	10 000

VERORDENING (EG) Nr. 121/2001 VAN DE COMMISSIE
van 19 januari 2001
tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1627/89 betreffende de aankoop van rundvlees door
middel van inschrijving

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, en met name op artikel 47, lid 8,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van Verordening (EEG) nr. 1627/89 van de Commissie van 9 juni 1989 betreffende de aankoop van rundvlees door middel van inschrijving ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 27/2001 ⁽³⁾, kan in bepaalde lidstaten of gebieden van een lidstaat rundvlees van bepaalde kwaliteitsgroepen door middel van inschrijving worden aangekocht.
- (2) Op grond van artikel 47, leden 3, 4 en 5, van Verordening (EG) nr. 1254/1999 en van het feit dat de interventie moet worden beperkt tot de aankopen die nodig

zijn voor een behoorlijke ondersteuning van de markt, aan de hand van de prijsnoteringen waarvan de Commissie kennis heeft, moet de lijst van de lidstaten of gebieden van een lidstaat waar de inschrijving gehouden wordt, en van de kwaliteitsgroepen waarop de interventieaankopen betrekking kunnen hebben, overeenkomstig de bijlage bij deze verordening worden aangepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1627/89 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 januari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 159 van 10.6.1989, blz. 36.

⁽³⁾ PB L 3 van 6.1.2001, blz. 14.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 1627/89

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1627/89

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1627/89

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er} paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1627/89

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1627/89

In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1627/89 bedoelde lidstaten of gebieden van een lidstaat en kwaliteitsgroepen

Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 1627/89

Jäsenvaltiot tai alueet ja asetuksen (ETY) N:o 1627/89 1 artiklan 1 kohdan tarkoittamat laaturyhmät

Medlemsstater eller regioner och kvalitetsgrupper som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1627/89

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A			Categoría C		
Medlemsstat eller region	Kategori A			Kategori C		
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A			Kategorie C		
Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους	Κατηγορία Α			Κατηγορία Γ		
Member States or regions of a Member State	Category A			Category C		
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A			Catégorie C		
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A			Categoria C		
Lidstaat of gebied van een lidstaat	Categorie A			Categorie C		
Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros	Categoria A			Categoria C		
Jäsenvaltiot tai alueet	Luokka A			Luokka C		
Medlemsstater eller regioner	Kategori A			Kategori C		
	U	R	O	U	R	O
Belgique/België	×	×	×			
Deutschland	×	×	×			
España	×	×	×			
France	×	×	×			×
Ireland				×	×	
Italia			×			
Nederland		×				
Österreich	×	×	×			
Northern Ireland				×		

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

**BESLUIT Nr. 4/2000 VAN DE ASSOCIATIERAAD EU-HONGARIJE
van 22 december 2000**

tot wijziging van Protocol nr. 4 van de Europa-overeenkomst met Hongarije betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en methoden van administratieve samenwerking

(2001/53/EG)

DE ASSOCIATIERAAD,

Gelet op de op 16 december 1991 te Brussel ondertekende Europa-overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Hongarije, anderzijds⁽¹⁾, en met name op artikel 38 van Protocol nr. 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Enkele technische wijzigingen hebben ten doel discrepanties tussen de verschillende taalversies van de tekst recht te trekken.
- (2) De lijst van ontoereikende be- of verwerkingen dient te worden aangepast om een correcte interpretatie te waarborgen en rekening te houden met de behoefte enkele operaties die voorheen niet in deze lijst waren opgenomen, daar nu wel in op te nemen.
- (3) De bepalingen voor het tijdelijke gebruik van vaste tarieven in de gevallen waarin teruggave verboden is of vrijstellingen van de douanerechten zijn toegekend, dienen te worden verlengd tot en met 31 december 2001.
- (4) De behoefte is ontstaan om te voorzien in een systeem van boekhoudkundige scheiding van al dan niet van oorsprong zijnde materialen, waarvoor toestemming dient te worden verleend door de douaneautoriteiten.
- (5) De bepalingen inzake de in euro uitgedrukte bedragen dienen te worden aangepast om duidelijkheid te scheppen in de procedure en te voorzien in meer stabiliteit wat de hoogte van de bedragen in nationale valuta betreft.
- (6) Teneinde ermee rekening te houden dat een bepaald materiaal niet wordt geproduceerd in de betrokken landen, dienen enkele wijzigingen te worden aangebracht in de lijst van oorsprongverlenende be- of verwerkingen,

BESLUIT:

Artikel 1

Protocol nr. 4 betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en methoden van administratieve samenwerking wordt als volgt gewijzigd:

1. artikel 1, onder i), wordt vervangen door:

- „i) „toegevoegde waarde”: de prijs af fabriek verminderd met de douanewaarde van alle gebruikte materialen die van oorsprong zijn uit de andere in de artikelen 3 en 4 genoemde landen of, indien de douanewaarde niet bekend is of niet kan worden vastgesteld, de eerste verifieerbare prijs die in de Gemeenschap of in Hongarije voor deze materialen werd betaald;”;

2. artikel 7 wordt vervangen door:

„Artikel 7

Ontoereikende bewerking of verwerking

1. Behoudens het bepaalde in lid 2 worden de volgende be- of verwerkingen als ontoereikend beschouwd om de oorsprong te verlenen, ongeacht of aan de voorwaarden van artikel 6 is voldaan:

- a) behandelingen om de producten tijdens vervoer en opslag in goede staat te bewaren;
- b) het splitsen en samenvoegen van colli;
- c) het wassen, schoonmaken, het stofvrij maken, verwijderen van roest, olie, verf of dergelijke;
- d) het strijken of persen van textiel;
- e) het schilderen of polijsten;
- f) het doppen, het geheel of gedeeltelijk bleken, het polijsten of glanzen van granen en rijst;
- g) het kleuren van suiker of het vormen van suikerklonten;
- h) het pellen, ontpitten of schillen van noten, vruchten of groenten;
- i) het aanscherpen, eenvoudig vermalen of eenvoudig versnijden;

⁽¹⁾ PB L 347 van 31.12.1993, blz. 2.

- j) het zeven, sorteren, classificeren, assorteren (daaronder begrepen het samenstellen van sets van artikelen);
- k) het eenvoudig bottelen, het verpakken in blikken, flesjes, zakken, dozen of andere omhulsels, bevestigen op kaarten of platen, en alle andere eenvoudige verpakkingshandelingen;
- l) het aanbrengen of opdrukken op de producten zelf of hun verpakking van merken, etiketten, beeldmerken of andere soortgelijke onderscheidende tekens;
- m) het eenvoudig mengen van producten, ook van verschillende soorten;
- n) het eenvoudig samenvoegen van delen van artikelen tot een volledig artikel dan wel het uit elkaar nemen van artikelen in onderdelen;
- o) twee of meer van de onder a) tot en met n) vermelde behandelingen tezamen;
- p) het slachten van dieren.

2. Om te bepalen of de be- of verwerkingen die een bepaald product heeft ondergaan ontoereikend zijn in de zin van lid 1 worden alle be- of verwerkingen die dit product in de Gemeenschap of in Hongarije heeft ondergaan tezamen genomen.”;

3. de laatste zin van artikel 15, lid 6, wordt vervangen door:

„Dit lid is van toepassing tot en met 31 december 2001.”;

4. Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 20a

Boekhoudkundige scheiding

1. Wanneer het aanzienlijke kosten of materiële moeilijkheden met zich brengt om afzonderlijke voorraden aan te houden van identieke en onderling verwisselbare materialen van oorsprong en materialen niet van oorsprong, kunnen de douaneautoriteiten, op schriftelijk verzoek van de betrokkene, toestaan dat voor het beheer van deze voorraden de methode van boekhoudkundige scheiding wordt gebruikt.

2. Deze methode dient te waarborgen dat, voor een bepaalde referentieperiode, hetzelfde aantal producten „van oorsprong” wordt verkregen als het aantal dat verkregen zou zijn indien de voorraden fysiek waren gescheiden.

3. De douaneautoriteiten kunnen vergunning verlenen voor het gebruik van deze methode, op de door hen passend geachte voorwaarden.

4. Deze methode wordt vastgelegd en toegepast overeenkomstig de algemeen aanvaarde boekhoudkundige beginselen zoals die van toepassing zijn in het land waar het product is vervaardigd.

5. De vergunninghouder kan bewijzen van de oorsprong afgeven of aanvragen, al naar gelang van het geval, voor de hoeveelheid producten die als van oorsprong kunnen worden beschouwd. De vergunninghouder verstrekt op verzoek van de douaneautoriteiten een verklaring over de wijze waarop de hoeveelheden zijn beheerd.

6. De douaneautoriteiten houden toezicht op het gebruik van de vergunning en kunnen deze te allen tijde intrekken wanneer de vergunninghouder deze niet correct gebruikt of niet aan een van de andere in dit Protocol omschreven voorwaarden voldoet.”;

5. in de eerste zin van artikel 22, lid 1, wordt het volgende ingevoegd na „exporteur”: „(hierna „toegelaten exporteur” genoemd);

6. artikel 30 wordt vervangen door:

„Artikel 30

In euro uitgedrukte bedragen

1. Voor de toepassing van het bepaalde in artikel 21, lid 1, onder b), en artikel 26, lid 3, worden, in gevallen waarin de producten gefactureerd zijn in een andere valuta dan de euro, de tegenwaarden in de nationale valuta van de in de artikelen 3 en 4 genoemde landen, die overeenstemmen met de in euro uitgedrukte bedragen, jaarlijks vastgesteld door de betrokken landen.

2. De bepalingen van artikel 21, lid 1, onder b) en artikel 26, lid 3, zijn van toepassing op een zending, op basis van de munt waarin de factuur is opgesteld, en overeenkomstig het door het betrokken land vastgestelde bedrag.

3. De in een bepaalde nationale valuta te gebruiken bedragen zijn gelijk aan de tegenwaarde in die valuta van de in euro uitgedrukte bedragen op de eerste werkdag van oktober. De bedragen worden de Europese Commissie vóór 15 oktober medegedeeld en zijn van toepassing vanaf 1 januari van het daaropvolgende jaar. De Europese Commissie stelt alle betrokken landen op de hoogte van de betreffende bedragen.

4. Een land mag het bedrag dat het resultaat is van de conversie in zijn nationale valuta van een in euro uitgedrukt bedrag naar boven of beneden afronden. Het afgeronde bedrag mag niet meer dan 5 procent afwijken van het bedrag dat het resultaat is van de conversie. Een land kan de tegenwaarde in nationale valuta van een in euro uitgedrukt bedrag handhaven, indien de conversie van dat bedrag, op het moment van de in lid 3 bedoelde jaarlijkse aanpassing, vóór het afronden, resulteert in een stijging van minder dan 15 procent van de tegenwaarde in nationale valuta. De tegenwaarde in nationale valuta kan worden gehandhaafd, indien de conversie resulteert in een daling van die tegenwaarde.

5. De in euro uitgedrukte bedragen worden op verzoek van de Gemeenschap of Hongarije door het Associatiecomité herzien. Bij deze herziening onderzoekt het Associatiecomité of het wenselijk is de betreffende limieten in reële termen te handhaven. Het kan te dien einde besluiten de in euro uitgedrukte bedragen te wijzigen.”;

7. bijlage II wordt als volgt gewijzigd:

de tekst van GS-post 5309 tot en met 5311 wordt vervangen door:

„5309 t/m 5311	Weefsels van andere plantaardige textielvezels weefsels van papiergarens: — bevattende garens van rubber — andere	Vervaardiging uit eendraadsgaren (!) Vervaardiging uit (!): — kokosgaren, — garens van jute, — natuurlijke vezels, — synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet gekaard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, — chemische materialen of textiel-massa, of — papier of bedrukken samen met ten minste één bewerking van afwerking (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanent finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), op voorwaarde dat de waarde van de gebruikte niet bedrukte weefsels niet meer bedraagt dan 47,5 % van de prijs af fabriek van het product.	
----------------	---	--	--

(!) Zie aantekening 5 voor bijzondere voorwaarden in verband met producten die uit een mengsel van textielmaterialen zijn vervaardigd.”

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt goedgekeurd.

Het is van toepassing vanaf 1 januari 2001.

Gedaan te Brussel, 22 december 2000.

Voor de Associatieraad

De voorzitter

H. VÉDRINE

**BESLUIT Nr. 4/2000 VAN DE ASSOCIATIERAAD EU-POLEN
van 29 december 2000**

tot wijziging van Protocol nr. 4 van de Europa-overeenkomst met Polen betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en methoden van administratieve samenwerking

(2001/54/EG)

DE ASSOCIATIERAAD,

Gelet op de op 16 december 1991 te Brussel ondertekende Europa-overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Polen, anderzijds, en met name op artikel 38 van Protocol nr. 4 ⁽¹⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Enkele technische wijzigingen hebben ten doel discrepanties tussen de verschillende taalversies van de tekst recht te trekken.
- (2) De lijst van ontoereikende be- of verwerkingen dient te worden aangepast om een correcte interpretatie te waarborgen en rekening te houden met de behoefte enkele operaties die voorheen niet in deze lijst waren opgenomen, daar nu wel in op te nemen.
- (3) De bepalingen voor het tijdelijke gebruik van vaste tarieven in de gevallen waarin teruggave verboden is of vrijstellingen van de douanerechten zijn toegekend, dienen te worden verlengd tot en met 31 december 2001.
- (4) De behoefte is ontstaan om te voorzien in een systeem van boekhoudkundige scheiding van al dan niet van oorsprong zijnde materialen, waarvoor toestemming dient te worden verleend door de douaneautoriteiten.
- (5) De bepalingen inzake de in euro uitgedrukte bedragen dienen te worden aangepast om duidelijkheid te scheppen in de procedure en te voorzien in meer stabiliteit wat de hoogte van de bedragen in nationale valuta betreft.
- (6) Teneinde ermee rekening te houden dat een bepaald materiaal niet wordt geproduceerd in de betrokken landen, dienen enkele wijzigingen te worden aangebracht in de lijst van oorsprongverlenende be- of verwerkingen,

BESLUIT:

Artikel 1

Protocol nr. 4 betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en methoden van administratieve

samenwerking wordt als volgt gewijzigd:

1. artikel 1, onder i), wordt vervangen door:

„i) „toegevoegde waarde”: de prijs af fabriek verminderd met de douanewaarde van alle gebruikte materialen die van oorsprong zijn uit de andere in de artikelen 3 en 4 genoemde landen of, indien de douanewaarde niet bekend is of niet kan worden vastgesteld, de eerste verifieerbare prijs die in de Gemeenschap of in Polen voor deze materialen werd betaald;”;

2. artikel 7 wordt vervangen door:

„Artikel 7

Ontoereikende bewerking of verwerking

1. Behoudens het bepaalde in lid 2 worden de volgende be- of verwerkingen als ontoereikend beschouwd om de oorsprong te verlenen, ongeacht of aan de voorwaarden van artikel 6 is voldaan:

- a) behandelingen om de producten tijdens vervoer en opslag in goede staat te bewaren;
- b) het splitsen en samenvoegen van colli;
- c) het wassen, schoonmaken, het stofvrij maken, verwijderen van roest, olie, verf of dergelijke;
- d) het strijken of persen van textiel;
- e) het schilderen of polijsten;
- f) het doppen, het geheel of gedeeltelijk bleken, het polijsten of glanzen van granen en rijst;
- g) het kleuren van suiker of het vormen van suikerklonten;
- h) het pellen, ontpitten of schillen van noten, vruchten of groenten;
- i) het aanscherpen, eenvoudig vermalen of eenvoudig versnijden;
- j) het zeven, sorteren, classificeren, assorteren (daaronder begrepen het samenstellen van sets van artikelen);
- k) het eenvoudig bottelen, het verpakken in blikken, flesjes, zakken, dozen of andere omhulsels, bevestigen op kaarten of platen, en alle andere eenvoudige verpakkingshandelingen;
- l) het aanbrengen of opdrukken op de producten zelf of hun verpakking van merken, etiketten, beeldmerken of andere soortgelijke onderscheidende tekens;

⁽¹⁾ PB L 348 van 31.12.1993, blz. 2.

- m) het eenvoudig mengen van producten, ook van verschillende soorten;
- n) het eenvoudig samenvoegen van delen van artikelen tot een volledig artikel dan wel het uit elkaar nemen van artikelen in onderdelen;
- o) twee of meer van de onder a) tot en met n) vermelde behandelingen tezamen;
- p) het slachten van dieren.

2. Om te bepalen of de be- of verwerkingen die een bepaald product heeft ondergaan ontoereikend zijn in de zin van lid 1 worden alle be- of verwerkingen die dit product in de Gemeenschap of in Polen heeft ondergaan tezamen genomen.”;

3. de laatste zin van artikel 15, lid 6, wordt vervangen door:

„Dit lid is van toepassing tot en met 31 december 2001.”;

4. Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 20a

Boekhoudkundige scheiding

1. Wanneer het aanzienlijke kosten of materiële moeilijkheden met zich brengt om afzonderlijke voorraden aan te houden van identieke en onderling verwisselbare materialen van oorsprong en materialen niet van oorsprong, kunnen de douaneautoriteiten, op schriftelijk verzoek van de betrokkene, toestaan dat voor het beheer van deze voorraden de methode van boekhoudkundige scheiding wordt gebruikt.

2. Deze methode dient te waarborgen dat, voor een bepaalde referentieperiode, hetzelfde aantal producten „van oorsprong” wordt verkregen als het aantal dat verkregen zou zijn indien de voorraden fysiek waren gescheiden.

3. De douaneautoriteiten kunnen vergunning verlenen voor het gebruik van deze methode, op de door hen passend geachte voorwaarden.

4. Deze methode wordt vastgelegd en toegepast overeenkomstig de algemeen aanvaarde boekhoudkundige beginselen zoals die van toepassing zijn in het land waar het product is vervaardigd.

5. De vergunninghouder kan bewijzen van de oorsprong afgeven of aanvragen, al naar gelang van het geval, voor de hoeveelheid producten die als van oorsprong kunnen worden beschouwd. De vergunninghouder verstrekt op verzoek van de douaneautoriteiten een verklaring over de wijze waarop de hoeveelheden zijn beheerd.

6. De douaneautoriteiten houden toezicht op het gebruik van de vergunning en kunnen deze te allen tijde intrekken wanneer de vergunninghouder deze niet correct gebruikt of niet aan een van de andere in dit Protocol omschreven voorwaarden voldoet.”;

5. in de eerste zin van artikel 22, lid 1, wordt het volgende ingevoegd na „exporteur”: „(hierna „toegelaten exporteur” genoemd)”;

6. artikel 30 wordt vervangen door:

„Artikel 30

In euro uitgedrukte bedragen

1. Voor de toepassing van het bepaalde in artikel 21, lid 1, onder b), en artikel 26, lid 3, worden, in gevallen waarin de producten gefactureerd zijn in een andere valuta dan de euro, de tegenwaarden in de nationale valuta van de in de artikelen 3 en 4 genoemde landen, die overeenstemmen met de in euro uitgedrukte bedragen, jaarlijks vastgesteld door de betrokken landen.

2. De bepalingen van artikel 21, lid 1, onder b) en artikel 26, lid 3, zijn van toepassing op een zending, op basis van de munt waarin de factuur is opgesteld, en overeenkomstig het door het betrokken land vastgestelde bedrag.

3. De in een bepaalde nationale valuta te gebruiken bedragen zijn gelijk aan de tegenwaarde in die valuta van de in euro uitgedrukte bedragen op de eerste werkdag van oktober. De bedragen worden de Europese Commissie vóór 15 oktober medegedeeld en zijn van toepassing vanaf 1 januari van het daaropvolgende jaar. De Europese Commissie stelt alle betrokken landen op de hoogte van de betreffende bedragen.

4. Een land mag het bedrag dat het resultaat is van de conversie in zijn nationale valuta van een in euro uitgedrukt bedrag naar boven of beneden afronden. Het afgeronde bedrag mag niet meer dan 5 procent afwijken van het bedrag dat het resultaat is van de conversie. Een land kan de tegenwaarde in nationale valuta van een in euro uitgedrukt bedrag handhaven, indien de conversie van dat bedrag, op het moment van de in lid 3 bedoelde jaarlijkse aanpassing, vóór het afronden, resulteert in een stijging van minder dan 15 procent van de tegenwaarde in nationale valuta. De tegenwaarde in nationale valuta kan worden gehandhaafd, indien de conversie resulteert in een daling van die tegenwaarde.

5. De in euro uitgedrukte bedragen worden op verzoek van de Gemeenschap of Polen door het Associatiecomité herzien. Bij deze herziening onderzoekt het Associatiecomité of het wenselijk is de betreffende limieten in reële termen te handhaven. Het kan te dien einde besluiten de in euro uitgedrukte bedragen te wijzigen.”;

7. bijlage II wordt als volgt gewijzigd:

de tekst van GS-post 5309 tot en met 5311 wordt vervangen door:

„5309 t/m 5311	Weefsels van andere plantaardige textielvezels weefsels van papiergarens: — bevattende garens van rubber — andere	Vervaardiging uit eendraadsgaren (!) Vervaardiging uit (!): — kokosgaren, — garens van jute, — natuurlijke vezels, — synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet geeraard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, — chemische materialen of textiel-massa, of — papier of bedrukken samen met ten minste één bewerking van afwerking (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimprij maken, permanent finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), op voorwaarde dat de waarde van de gebruikte niet bedrukte weefsels niet meer bedraagt dan 47,5 % van de prijs af fabriek van het product.	
----------------	---	--	--

(!) Zie aantekening 5 voor bijzondere voorwaarden in verband met producten die uit een mengsel van textielmaterialen zijn vervaardigd.”

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt goedgekeurd.

Het is van toepassing vanaf 1 januari 2001.

Gedaan te Brussel, 29 december 2000.

Voor de Associatieraad

De voorzitter

H. VÉDRINE

RECTIFICATIES**Rectificatie op Verordening (EG) nr. 2828/2000 van de Commissie van 22 december 2000 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreerde katoen en van het voorschot op de steun**

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 328 van 23 december 2000)

Bladzijde 9, artikel 1, lid 1:

in plaats van: „... 39,789 EUR/100 kg.”

te lezen: „... 38,789 EUR/100 kg.”.
